

## d. Schmalkaldisch.

## Mein lieber Sohn!

Ich hun<sup>1)</sup> met großem Leidwäse vernumen, daß, ob ich dich gleich daröm nach Jäne gescheft, damit du eppes<sup>2)</sup> rechtshaffenes lern mäßt, un ich un dien Meitter uhn<sup>3)</sup> dich tusend Fräd erlärten, du, Gott sei's geklät<sup>4)</sup>, önnner die loje Borchlā geratā, met denen du off den Dörffern das Honnert un eins spielst, die Spiellāt vor dir läst herging<sup>5)</sup> un täglich im Sus un Schmus läßt. Du hast dadorch in ganz Schmalkällā en üblen Glad<sup>6)</sup> bekomme. Du seht<sup>7)</sup> aber weß, daß, bu du dich nitt ball wdrst enner<sup>8)</sup>, ich dich für mie Keind nit will hall<sup>9)</sup>, un mäßt<sup>10)</sup> du alsdann zuseh, bie dir's wörd ginne<sup>11)</sup>. Schenn<sup>12)</sup> un Spoth wdrst du davon träh<sup>13)</sup>. Ich will dieß gefāt ha, besser dich!

1. habe. 2. etwas. 3. an. 4. geklagt. 5. hergehen. 6. Kauf. 7. sollst. 8. ändern. 9. halten. 10. magst. 11. gehen. 12. Schande. 13. tragen.

## e. Frankfurt a. M.

## Maitäferliedchen.

1. Maajkämwerche, Maajkämwerche, sieh<sup>1)</sup>!  
Dein Rutter is nett hie,  
Dein Wadder is in Kowelenz  
Unn treecht e Barid<sup>2)</sup> mit siwowe Schwenz.

2. Kämwerche, Kämwerche, sieh ewegg!  
Dein Häußi brennt,  
Dein Rudderche stumt<sup>3)</sup>,  
Dei Wadderche sitzt uff Schawelle<sup>4)</sup>;  
Flich hoch in alle Helle!

1. siez. 2. Verücke. 3. weint. 4. Fußsthemeln; ital. sgabello. 5. Bonames.

## f. Westerwald.

## Lied der Landleute (Dillenburg).

Rou hohn<sup>1)</sup> eich all mei Welalang  
Rout<sup>2)</sup> bessers ah Hogle<sup>3)</sup> gesse,  
Hohn eich der kät<sup>4)</sup> so wärn<sup>5)</sup> eich krank,  
Du wann ers<sup>6)</sup> recht wollt weße,  
Geshoobte Mähren en<sup>7)</sup> Sauerkraut  
Eß aach wull ebbes Gouds,  
Doch ochte eich dad alles naut  
Du esse Hogle-Mous.

1. habe. 2. nichts. 3. gebörte Birnen. 4. keine. 5. werde. 6. ihr ed. 7. und.

## Reiterliedchen.

Drei Reuder zu Pferd!  
„Wo kommeje her?“  
„Von Bommees<sup>1)</sup>!“  
„Sie esse kün Kees!“  
„Was esseje dann?“  
„Spek unu Ajer in der Pann.“

## Spottverschen.

Mätsch! schaw e Riechje!  
Bist doch kün Riechje!

## Lob der Högeln (Hadamar).

Ku hun<sup>1)</sup> aich all main Welalang  
Kaut<sup>2)</sup> besseres ah Hogle<sup>3)</sup> gäje,  
Wann dere kan<sup>4)</sup> wärn, dohn wär aich krank,  
Wann ihret regt wollt weße.  
Geshabte Muhr'n än<sup>5)</sup> Sauerkraut  
Eß ag noch ebbes gouts,  
Doch aigt'n<sup>6)</sup> aich dat kra<sup>7)</sup> wdi naut  
An äße Hogle-Mous.

1. habe. 2. nichts. 3. gebörte Birnen. 4. keine. 5. und. 6. achte. 7. gerade.

## Der Westerwälder (Gegend von Hachenburg).

1. Der Wästerwäld dat es en Gähnd<sup>1)</sup>,  
Su es keen mihn<sup>2)</sup> ze femmen<sup>3)</sup>,  
Du wann et he<sup>4)</sup> och manchsmohl rähnt<sup>5)</sup>,  
Keen häßer döht mer<sup>6)</sup> kennen.  
Doch lahn<sup>7)</sup> je an dem Rhein elo<sup>8)</sup>,  
He dähnten öm<sup>9)</sup> Gehannsdag jo  
Die Schliche<sup>10)</sup> gor erfireren.  
2. En himmlisch Land dä Wästerwäld!  
Dat kammer nüt verbuggeln<sup>11)</sup>,  
Dem Deiwel wärt jo 'lo ze kahld,  
Dröm dächt hä<sup>12)</sup> fort jech schmuggeln.  
Rähm hä off den Saalzborjer Kopp,  
Dann kriegen<sup>13)</sup> meern<sup>14)</sup> an Bor<sup>15)</sup> on  
Du jagten en zum Deiwel. [Schopp

3. Meer sein zerriere<sup>16)</sup> ömmer heie,  
Der Himmel es nährjends klohrer,  
Die Wälder sein voll Haas<sup>17)</sup> on Rih,  
De Wisse sein voll Fohrer<sup>17)</sup>.  
He stiecht en Mannsterl huch det Graas,  
Wie Goud es he su gel<sup>18)</sup> der Waas<sup>19)</sup>  
On Koorn, wie Buhnestangen.  
4. 'Lo<sup>20)</sup> usser Suurte<sup>21)</sup> dat was goous<sup>22)</sup>,  
Die sall mer nemes<sup>23)</sup> schännen<sup>24)</sup>.  
Du sehn es gor noch Högelmous<sup>25)</sup>  
Dann meegt für Fradh<sup>26)</sup> es flännen<sup>27)</sup>.  
Su hät dä Farrer<sup>28)</sup> och gedoocht,  
Dröm hät hä dat schijn Lied gemoocht,  
Dä nitrerträge<sup>29)</sup> Farrer.

1. Gegend. 2. mehr. 3. finden. 4. hier. 5. regnet. 6. man. 7. sagen. 8. da, dort. 9. um. 10. Schliche.  
11. verbergen. 12. er. 13. kriegen. 14. wir ihn. 15. Hofe. 16. zufrieden. 17. Futter. 18. gelb. 19. Weizen.  
20. hier. 21. eine Art Holzäpfel. 22. Gutes. 23. niemand. 24. schimpfen. 25. Gemüthe von gebörten  
Birnen. 26. Kreuze. 27. weinru. 28. d. i. Farrer Schmidt, Verfasser des Liedes zum Lob der Högeln.  
29. d. i. herablassende, leutselige.